

ÍNDICE GENERAL
nº. 47

I. Introducción

Liminar. Lo que dicen los manuscritos de Asturias
Amos Segala
Introducción del Coordinador
Gerald Martin
Nota filológica preliminar
Gerald Martin

II. El Texto

El Señor Presidente. Miguel Ángel Asturias.
(Establecimiento del texto y notas, Gerald Martin)

PRIMERA PARTE (21, 22 y 23 de abril)

I. **En** el Portal del Señor
II. **La** muerte del Mosco
III. **La** fuga del Pelele
IV. **T**ara de Ángel
V. **E**se animal!
VI. **La** cabeza de un general
VII. **A**bsolución arzobispal
VIII. **El** titiritero del Portal
IX. **El** ojo de vidrio
X. **Pr**íncipes de la milicia
XI. **El** rapto

SEGUNDA PARTE (24, 25, 26 y 27 de abril)

XII. **La** camila
XIII. **Las** capturas
XIV. **Que** todo el orbe cante!
XV. **Los** tíos y tías
XVI. **En** la casa nueva
XVII. **El** amor urdemales
XVIII. **Los** coquidos
XIX. **Las** cuentas y el chocolate
XX. **Los** coyotes de la misma loma
XXI. **La** vuelta en redondo
XXII. **La** tumba viva
XXIII. **El** parte al Señor Presidente
XXIV. **La** casa de mujeres malas
XXV. **El** paradero de la muerte
XXVI. **El** orbellino
XXVII. **El** camino al destierro

TERCERA PARTE (Semanas, meses, años)

XXVIII. **El** habla en la sombra
XXIX. **El** Consejo de Guerra
XXX. **El** Matrimonio in extremis
XXXI. **Las** centinelas de hielo
XXXII. **El** Señor Presidente
XXXIII. **Los** puntos sobre las íes
XXXIV. **La** luz para ciegos
XXXV. **El** Canción de Canciones
XXXVI. **La** revolución

XXXVII. **III** El baile de Tohil
XXXVIII. **III** El viaje
XXXIX. **III** El puerto
XL. **III** Gallina ciega
XLI. **III** Parte sin novedad **III**
Epílogo **III**
Notas explicativas
Gerald Martin
Glosario
Gerald Martin
Apéndices
1) Dos versiones del capítulo XII, "Camila"
2) El toque de ánimas
Miguel Ángel Asturias
3) El Señor Presidente como mito
Miguel Ángel Asturias

III. Cronología

Establecida por Gerald Martin

IV. Historia del texto

Yo asistí al nacimiento de El Señor Presidente
Arturo Uslar Pietri
El Señor Presidente nos juntó
Blanca Mora y Araujo de Asturias
La obra y el combate del primer Miguel Ángel Asturias
Jaime Díaz-Rozzotto
Manuel Estrada Cabrera 1898-1920: "El Señor Presidente"
Gail Martin
A través del espejo: El Señor Presidente y Miguel Ángel Asturias en la Guatemala de Jorge Ubico
Fernando Feliu-Moggi
Recepción de la obra de Miguel Ángel Asturias en Guatemala
Dante Liano

V. Lecturas del texto

Apuntes para una lectura "semántica" de
El Señor Presidente
Jean-Marie Saint-Lu
La máscara de la impostura: el retrato paródico de las Fiestas de Minerva en El Señor Presidente
William Clary
El Señor Presidente: amor y sentimentalidad, problemático tropo de la unidad frente a la dictadura
Arturo Arias
El Señor Presidente o las transfiguraciones del deseo de Miguel (Cara de) Ángel Asturias
Mario Roberto Morales
Las voces en la sombra: escribir al dictado(r)
Ross Chambers
Para una lectura política de El Señor Presidente: notas sobre el "maldoblesar" textual
John Kraniauskas

VI. Dossier

El Señor Presidente: de su génesis a la primera edición crítica
Ricardo Navas Ruiz (1978)

Apuntes sobre las diversas ediciones de El Señor Presidente
Ray Verzasconi (1980)
Los sueños de la razón: El Señor Presidente, mito y parábola del poder absoluto
Selena Millares (1995)
Miguel Ángel Asturias: El Señor Presidente
María Rosa Oliver (1949)
Miguel Ángel Asturias y el estilo maya
Luis Alberto Sánchez (1950)
Sobre una novela de nuestro tiempo
Juan Loveluck (1951)
Miguel Ángel Asturias: Monsieur le Président (roman guatémaltèque)
Gabriel Venaissin (1953)
Sobre El Señor Presidente y otros temas de la dictadura
Juan Liscano (1958)
Miguel Ángel Asturias o la tierra florida
Luis Harss (1966)
Coloquio con Miguel Ángel Asturias en la Universidad de San Carlos
Miguel Ángel Asturias
Miguel Ángel Asturias, Premio Nobel de Literatura 1967
Augusto Monterroso (1967)
Miguel Ángel Asturias: una estructura del subdesarrollo
Juan Carlos Rodríguez Gómez (1968)
Vitalismo y esencialismo narrativo en El Señor Presidente
Iber Verdugo (1968)
Análisis de El Señor Presidente
Enrique Anderson Imbert (1969)
Los dos Asturias
Emir Rodríguez Monegal (1969)
Fantasmas, delirios y alucinaciones
Ángel Rama (1970)
El significado psicológico de una novela de Asturias
Richard Callan (1971)
Matemos a Miguel Ángel Asturias
Mario Roberto Morales (1973)
Un arquetipo latinoamericano: el dictador en la literatura
Ángel Rama (1976)
Las "traiciones" textuales de El Señor Presidente
Jorge Ruffinelli (1977)
Lenguaje narrativo y estructura significativa de El Señor Presidente
Nelson Osorio T. (1977)
El Señor Presidente: una lectura "contextual"
Gerald Martin (1978)
El Señor Presidente de Miguel Ángel Asturias
Cedomil Goic (1980)
Miguel Ángel Asturias: El Señor Presidente
Donald L. Shaw (1981)
Un référent complexe: le dictateur vu par Miguel Ángel Asturias
Wladimir Krysinski (1981)
Estado patriarcal, utopía y distopía en El Señor Presidente
Kemy Oyarzún (1989)
Chronologic deployment of fictional events in M. A. Asturias El Señor Presidente
Jack Himelblau (1991)
Souvenirs de la Divine Comédie dans El Señor Presidente
Claire Pailler (1996)
La denuncia de la dictadura: El Señor Presidente
Giuseppe Bellini (1995)
Miguel Ángel Asturias: el compromiso existencial de la escritura
Helmy F. Giacomani (1971)

VII. Bibliografía

Establecida por Gerald Martin